

普世歡騰

Joy to the World!

For unto you is born this day . . . a Savior . . .

— Luke 2:11

ANTIOCH
George Friedrich Handel
Arranged by Fred Bock
and Ralph Carmichael

Psalm 98

Adapted by Isaac Watts

1 普 世 歡 騰 ! 救 主 下 降 , 大 地 接
2 普 世 歡 騰 ! 主 治 萬 方 , 民 衆 都
3 罪 惡 憂 愁 , 不 思 再 萬 長 方 , 世 途 荆
4 主 藉 真 理 , 恩 治 萬 方 , 要 使 萬

1 Joy to the world! the Lord is come: Let earth re-
2 Joy to the world! the Sav-ior reigns: Let men their
3 No more let sins and sor-rows grow, Nor thorns in-
4 He rules the world with truth and grace, And makes the

1 她 君 王 ; 惟 願 衆 心 預 備 地
2 當 歌 唱 ; 沃 野 洪 心 濟 山 石 平
3 棘 消 亡 ; 化 詛 為 恩 無 遠 弗
4 邦 證 明 , 我 主 公 義 無 限 光

1 ceive her King; Let ev-ery heart pre-pare Him
2 songs em-ploy; While fields and floods, rocks, hills, and
3 fest the ground; He comes to make His bless-ings
4 na-tions prove The glo-ries of His right-eous-

1 方 , 諸 天 萬 物 歌 唱 , 諸 天 萬 物 歌 唱 , 諸
2 原 , 響 應 歌 聲 嘹 亮 , 響 應 歌 聲 嘹 亮 , 響
3 達 , 到 處 主 宰 澤 長 , 到 處 主 宰 澤 長 , 到
4 榮 , 主 愛 奇 妙 莫 名 , 主 愛 奇 妙 莫 名 , 主

1 room, And heaven and na-ture sing, And heaven and na-ture sing, And
2 plains Re-peat the sound-ing joy, Re-peat the sound-ing joy, Re-
3 flow Far as the curse is found, Far as the curse is found, Far
4 ness, And won-ders of His love, And won-ders of His love, And

1 天，諸 天 萬 物 歌 唱。
 2 應，響 天 應 萬 歌 聲 嘹 亮。
 3 處，到 到 處 處 主 澤 流 長。
 4 愛，主 愛 愛 奇 妙 莫 名。

1 heaven, and heaven and na - ture sing.
 2 peat, re - peat the sound - ing joy.
 3 as, far as the curse is found.
 4 won - ders, won - ders of His love. A - men.

進入祂的門
 I Will Enter His Gates

118

Psalm 100:4

Unknown

Unison

我必 向主 稱謝，進入 祂的 門 我必
 I will en - ter His gates with thanks-giving in my heart, I will

讚美 進 入 祂的 院 — 因 為 這 日 子
 en - ter His courts with praise; I will say. "This is the

是 耶 和 華 定 的 我 必 高 興，因 祂 使 我 歡 喜。
 day that the Lord hath made, I will re-joice for He hath made me glad."